特稿

協商・對話・質詢

王維之

十三大之後，中國政治民主化邁開了新的步伐，協商、對話及質詢代替了以往的檢討、批判及鬥爭，成了中國政治生活中的熱門話題。

「協商」是自一九四九年以來，中共與各民主黨派共商國是的一種形式。這種形式在建國初期，曾經發揮了一定的作用。後來，由於極「左」路線的干擾，民主黨派被投閒置散，「協商」也就失去了光彩。直至八十年代，「協商」的傳統始獲恢復，隨着改革路線的深入，「協商」的內容及形式都有了實質的加強和發展。中共在制定其大政方針及經濟建設計劃時，一般都事前徵求民主黨派的意見始作決策。十三大之後，民主黨派對治理國家，不但可以參與決策，還可以推薦實能，使多黨合作民主治國的體制有了進一步的完善。

「對話」，作爲中共政治名詞，最初見於一九八五年。當時，中國一些大學生對時局不滿，醞釀上街遊行，部份大學的領導直接與學生對話，了解他們的思想狀態，並解決一些實際問題，收到了較好的效果。此後，中共在全國推廣這一經驗，使之成爲溝通官民及上下級的渠道及克服官僚主義的重要手段之一。在這方面，天津市長李瑞環做得特別成功。李瑞環除了親自處理市民來信來訪外，單與成批市民代表直接對話就有十多次。由於經常接觸市民，聽取意見，博採衆長，提高了決策的科學性，縮短了與市民的距離。這種官民對話，天津已形成了制度。

最近，趙紫陽親自同部份民主黨派人士見面。他歡迎大家提意見和建議。他說：「大家講，大家聽，大家議，直接對話，比一個人講許多人聽好得多。」

近日，中國人大常委會公佈該會的議事規則，除了加强「對話」制度外，還鄭重其事地規定了「質詢」一章，這在中國政治生活中還是第一次。

在這以前，中國沒有「質詢」制度。所謂「人民代表」是上級指定的，開會時，「代表」只有舉手通過的權利。即使有不同意見，一般也不用質詢的方式提出，更不能要求有關領導當場口頭或書面回答。因此，「人大」規定代表有「質詢」的權利，是中國民主化的一個進步，是實現政制公開化的一個重要步驟。

綜上所述，可以看出，中國政壇逐漸形成的民主新模式：在政府與人民之間，在上下級之間，提倡對話，加强溝通；在各黨派之間，提倡協商，求得共識；在立法機關，提倡質詢，實行公開監督。這是迄今爲止中國人民行使民主權利的一套較有效的方式。這些方式，目前雖未成熟，但假以時日，不斷完善。一定能形成一套適合中國國情的民主模式和民主制度。

詩壇

元旦恭賀雲埠中華人民共和國總領事館列位松廳諫閣柏署翰苑與民同樂國運興隆

徐發起

荷蒙聖誕新禧箋
龍歷春回國運亨
臘盡歲除開新景
高閣梅放吟喜笛

一、福壽雙全互祝聯
禹甸風和吏部銓
啓泰三陽履端天
凝賀神州統一年

聖誕年東齊惠施
貴閣賢能段津組
國子忠誠皆義士
興將雲外作中土

二、重有矯龍月歷馳
卧龍濟世克强司
慰民風範大夫咨
歸去來兮統一基

陽歷新春特寫一、
物換星移掛夕陽
飄遊湖海思回切
殘臘已除四化顯
瀛海漂蓬今猶是

光陰荏苒推歸昌
壯志膺懷早邊鄉
新禧同興三通行
好趁春風一統商

二、喜報春生戊辰年
三通應從舊邦牽
平衡得道定有篇
完成鍾子伯牙絃

聲聲炮竹光榮天
三寬可隨新歲改
草尚忘憂宜除根
維祝仲連君子曲

三、否極泰來家邦豐
風雲際遇有奇功
旅社無疆慶大同
歡期春雁一群鴻

喜見年東飛新龍
雷電不期光未閃
社稷禎祥民康樂
明日艷陽三通造

徐發起

省社會服務房屋廳助男子收容所基金

（溫哥華訊）卑詩省社會服務房屋廳長加拉德列治文昨報告，批准津貼一萬六千五百元給予雲埠天主教慈善會，此筆款項將作用爲修葺該會在雲埠男子收容所廁所及各項設備，該收容所共計有七十六張床位，供應單身男子暫時居住多至卅天之久。一九八六至八七年會計年度，該廳曾撥款二百五十一萬八千四百六十六元，津貼資助廿三家收容所的基金經費。

僑胞捐中華文協費 弘揚民族傳統文化

（溫哥華訊）以倫理道德爲中心的中華文化，是導善匡世的至寶，猶靈魂之於身，不能須臾離也。溫哥華僑賢共鑒及此，曾於廿年前組織中華文化研究協會，並經加拿大政府註冊備案。自成立以來，各職員與會友出錢出力，弘揚中華文化倫理道德，頗著效績，深受僑衆與社會人士愛戴，懷慨捐助經費，除前已陸續報導外，茲將近年捐款者芳名列後，以彰盛德。

計開：怡廬捐二百卅元（三次合計），朱由現夫婦二百廿元（三次合計），黃衛國，高天才各二百元，鄭子英夫婦一百九十元，黃孔維一百七十元，李日如一百卅元，陳明修、黃如欽、譚樂誠、黃李佩嫻、周耀東、各一百廿元。蔡聖來，黃國儒，司徒賞，余卓生，黃英傑，黃朝悅，簡許邦，馬宗雅，劉信源，黃楊一，李亮輝，謝侃，伍兆倫，黃崇勁，廣州酒樓，各一百元。何壽偉，顧塵潔各七十元。黃錫芳兄弟，余月芳，馬銘林遺屬，黃蘭香遺屬，黃華滋，梁寬明，梁立有，周子强，譚宗柱，黃紀强，廣興公司，元豐公司，鄭高，華僑金行，龍鳳餅家，司徒乃鎮，朱錫才，陳藉康，各五十元。雷伯卅元。胡璋，周子强，蔡平原，謝天白，黃英發，李雅軒，李威，各廿元。周瑤蒲十六元。陳誨明十五元。黃石民，劉振强夫婦，黃社燦，李威，麥于烱，關英崇各十元。陳輝猷，余玉葵各八元。

特稿

加華退伍軍人會務一年回顧

林岳鎏

九月一日，志願服務工作人員義務前往桑尼斯醫院，接送坐輪椅老弱傷殘退伍軍病人，於星期日往教會參加主日禮拜。

九月六日，成立四十週年紀念全加會員重聚聯歡餐舞會，加拿大公民法庭女法官簡穎湘女士及鄭天華律師專題演講，情形熱鬧。

十月廿四日，派員出席在企連打埠舉行加拿大退伍軍人會卑詩省代表大會。

十月卅日，開始在華埠一帶街道出售紅罌粟花，以爲救濟傷殘老弱退伍軍人及貧窮退伍軍人眷屬基金，共籌得約三千元。

十一月十一日，參加和平紀念日陣亡將士追悼大會及大遊行。各會員自由捐助溫哥華埠交響樂管絃樂隊基金、經費，購買録音音樂歌曲帶。

徵收一九八八年會員年費，每年年費十八元。

華裔退伍軍人會會務繁多，以上僅報該會之大概情況，該會並經常派員出席各中西人士集會，以聯絡中加人士感情，推進會務，藉爭取僑胞權益，提高華人地位，十年如一日，一元復始，萬象維新，敬祝各界健康快樂。（完）

報閱本定完即看請

梁氏宗親會通告

本會前定一月三日爲成立典禮，現爲隆重盛典起見，特改爲一九八八年一月十七日（星期日）下午六時假座華埠喜萬年酒樓舉行第一屆職員就職暨成立典禮聯歡宴會。并有文娛、抽獎等節目助慶。餐券每位十五元。請各會員到下列四商號購買，同申慶祝爲盼！

㈠公用電器行：華埠緬街五四六號
電話：六八一．一四三二

㈡偉發公司：華埠片打東街一二三號
電話：六八五．七九二二

㈢麗新理髮店：喜士定東街二九二號
電話：六八八．七五五三

㈣喜萬年酒樓：華埠奇花街二三八號
電話：六六九．四一三三

此致

本會全體會員
梁氏宗親會啓
一九八七年十二月廿九日

提名候選溫哥華中華會館一九八八、八九年度理事及繳交會員年費通告

本會館現任理事，將於明年二月任期屆滿。須遵章選舉新理事接任。現定期一九八八年二月二十一日下午一時三十分在禮堂召開會員年會。由理事長報告會務及財務組報告財政狀況；並於同日由上午十時至下午四時，舉行投票選舉一九八八至一九八九年度任期兩年之理事。依章規定，理事共三十一名。其中二十名由團體會員提名選出，十一名由個人會員選出：凡是有華人血統之合法居民或有會員超過五十人及一年以上歷史之華人團體而又在選舉舉行之前三十天繳足當年會費者均有選舉權及被選權。有意提名爲理事候選人者，請於每日下午十二時卅分至四時卅分親至本會館索取表格，并最遲於一九八八年一月二十一日之前繳交會費，提名截止日期爲一九八八年二月十二日下午四時卅分。

又：未繳交本年年費之會員，請從速繳交。

特此通告
全體僑團
全體僑胞
全體會員

溫哥華中華會館理事會謹啓
一九八七年十二月二十一日

海傍多層大廈

假如你要找尋富有西海岸生活方式的住宅。我們正合閣下的理想。不需再觀望！位于菲沙河畔壯麗堂皇的 QUAYSIDE TOWE。就是答案！

QUAYSIDE TOWER 豪華栢文。質料第一。光猛闊大套房。優美景色。文娛康樂設備多。。。俱備這一切良好條件。而價錢又非常相宜！

"THE ROYAL" NO.906
單位
兩睡房及書房
1264 平方呎
每一間房均有景色
兩大陽台
1½ 浴室
爐頭、雪櫃、洗碗機、洗衣乾衣機及垂直窗簾
安全地下停車場
$141,900.

請即駕臨參觀 QUAYSIDE TOWER 你會發覺居住于海傍是如何奇妙！
請照路牌指示 FROM THE FOOT OF 10TH STREET, RIGHT ON THE RIVER, IN NEW WESTMINSTER.
每天開放由中午至下午五時！
BOSA BROS - "信譽良好。建設一流"

SUSSEX GROUP
JOHN MCKILLIGAN REALTY LTD.
984-9711

ANOLA PLACE

ANOLA PLACE 已賣出96組
高尚華麗單位，現只餘7組待售……

歡迎還價！

假如閣下需要選購舒適豪華石屎栢文大廈，有游泳池，網球場，文娛康樂室，價錢又相宜，請即臨
ANOLA PLACE 參觀！
在餘下的7間中選出閣下合意的單位及價錢，簡單容易！
兩睡房開價由 $80,500 起
＊星期六及日開放參觀 12-5p.m.
2041 BELLWOOD AVE; BURNABY.
[TURN NORTH ON SPRINGER OFF THE LOUGHEED HWY.
3 BLOCKS EAST OF BRENTWOOD AND FOLLOW THE SIGNS]

JOHN McKILLIGAN 984-9714
SUSSEX GROUP-JOHN McKILLIGAN REALTY LTD.

僑信參茸國藥行

提供聖誕及新年送禮佳品，名貴大方，價錢特平。

人參（中國吉林參，長白山抄參，高麗人參，花旗洋參）
鹿茸（原枝、生切、刨片）
冬菇（日本及中國花菇）

★買僑信貨品送禮，你有信心！

壽益添茸參
頭派夠禮送

總行：溫哥華奇化街二六一號
電話：（六〇四）六八二．二六二一
分行：溫哥華片打東街一四一號
電話：（六〇四）六六九．一八三四

北園 NORTH PARK RESTAURANT

擴張營業 全新裝修 喜慶讌會
席卅開筵 堂禮璜璜

酬賓席

七彩大拼盒
上湯龍蝦2½磅
紅燒八珍翅
掛爐片皮鴨
紫羅炒鴨片
釀焗鮑魚盞
當紅炸子鷄
清蒸海上鮮
奶油扒肆蔬
楊州炒飯
紅荳沙
生菜盆

$168.00

993 GRANVILLE STREET VANCOUVER B.C. V6Z 1L3
PHONE: (604) 688-8828

漢宮大酒樓 KINGSLAND CHINESE RESTAURANT

987 Granville Street Vancouver, B.C. Tel: 687—6675

超值貴賓席
鮮龍蝦大沙律
瓦大熱菜：金銀鮮麻鮑甫
玉掌美人魚
雙鳳朝陽
濃燉鷄鮑翅
紅燒雙乳鴿
鴛鴦玉麒麟
腿汁鮮露笋
奶油焗海鮮飯
四式冰花木瓜燉雪耳美點
$328.00

特價
坑肉會燕窩
掛爐片皮鴨
七彩炒絲
當紅炸子鷄
翡翠象拔蚌
骨吊拼雙脆
福州炒飯
紅荳沙
合時生菜
$148.00

酬賓席
七彩大拼盒
上湯龍蝦2½磅
紅燒八珍翅
掛爐片皮鴨
紫羅炒鴨片
釀焗鮑魚盞
當紅炸子鷄
清蒸海上鮮
奶油扒肆蔬
福州炒飯
紅荳沙
生菜盆

奶油龍蝦2½磅
油泡明蝦
貳大熱菜 酥炸香帝子